

# THE



# GUIDE

NOVEMBER 30, 2025

FIRST SUNDAY OF ADVENT

## Preparing our Hearts *Preparando nuestros corazones*



BY FATHER STEPHEN BALUSAMY.

Advent is a blessed season of waiting, watching, and preparing our hearts for the coming of Christ. In a world that often moves at a hurried pace, Advent invites us to slow down and pay attention to the deeper movements of God in our lives. It reminds us that God comes not only in extraordinary moments, but also quietly, gently, and persistently into our everyday experiences. The spirit of Advent is not passive waiting; it is an active, hopeful anticipation of the One who brings light into our darkness.

The word “Advent” itself means “coming” or “arrival.” With this, the Church presents to us three dimensions of Christ’s coming. First, we remember His historical coming in Bethlehem more than 2,000 years ago, when God chose to enter our world in the vulnerability of a child. Second, we recognize Christ’s coming into our lives today—through prayer, the sacraments, acts

El Adviento es una temporada bendecida de esperar, observar y preparar nuestros corazones para la llegada de Cristo. En un mundo que a menudo se mueve a un ritmo acelerado, el Adviento nos invita a reducir la velocidad y prestar atención a los movimientos más profundos de Dios en nuestras vidas. Nos recuerda que Dios no solo viene en momentos extraordinarios, sino también de manera silenciosa, suave y persistente en nuestras experiencias cotidianas. El espíritu del Adviento no es una espera pasiva, sino una anticipación activa y esperanzada de Aquel que trae luz a nuestra oscuridad.

La palabra «Adviento» significa «venida» o «llegada». Con ella, la Iglesia nos presenta tres dimensiones de la venida de Cristo. En primer lugar, recordamos su venida histórica a Belén hace más de 2000 años, cuando Dios decidió entrar en nuestro mundo en la vulnerabilidad de un niño. En segundo lugar, reconocemos la venida de

### MASS SCHEDULE

#### MONDAY THROUGH SATURDAY

8:30 AM Queen of Angels

#### SATURDAY VIGIL MASS

5:00 PM Queen of Angels

#### SUNDAY | DOMINGO

8:00 AM St. Matthias

9:00 AM Queen of Angels

11:00 AM Queen of Angels

12:30 PM Reina De los Ángeles en Español

#### QUEEN OF ANGELS CHURCH

Iglesia Reina De los Ángeles

2330 W Sunnyside Ave

Chicago, IL 60625

#### SAINT MATTHIAS CHURCH

Iglesia San Matías

2310 W Ainslie St

Chicago, IL 60625

of mercy, and the people around us. Third, we look forward to His glorious coming at the end of time, when He will restore all things and bring His kingdom to fullness. Holding these three moments together helps us understand that Advent is a season rooted in both memory and hope.

The Advent wreath, Scripture readings, and liturgical prayers all guide us to reflect on the light that grows gradually in our lives. Each candle signifies a grace we are invited to cultivate: hope, peace, joy, and love. These virtues are not merely sentiments; they are transformative gifts that prepare our hearts to welcome Christ more fully. Hope keeps us anchored when life feels uncertain. Peace calms the storms within us. Joy reminds us that God is present even in difficulties. And love binds everything together, making room for God and for our neighbour.

In the Gospel readings, Jesus repeatedly urges His disciples to be watchful and alert. He calls us to pay attention not out of fear, but out of love—so that we do not miss the moments when God passes by. Advent teaches us to cultivate inner silence, to listen deeply, and to recognize the subtle ways God speaks. It invites us to examine our lives honestly and to turn away from anything that distracts us from God.

Advent is also a season of hope for those who feel burdened, lonely, or discouraged. The message of this season is simple yet powerful: God is coming. God has not forgotten us. God enters our history to lead us toward light. No matter how long our personal nights may feel, the dawn is near. Advent encourages us to believe that grace is already at work, preparing something new within us.

As we journey through these weeks, may we embrace the quiet discipline of Advent. Let us open our hearts to Christ, allowing Him to renew our faith, strengthen our hope, and deepen our love. And when Christmas arrives, may we not only celebrate a day, but welcome a Person—Jesus, Emmanuel, “God with us”—who comes to dwell in our hearts and transform our lives.

Cristo a nuestras vidas hoy en día, a través de la oración, los sacramentos, los actos de misericordia y las personas que nos rodean. En tercer lugar, esperamos con ilusión su gloriosa venida al final de los tiempos, cuando restaurará todas las cosas y llevará su reino a la plenitud. Manteniendo juntos estos tres momentos nos ayuda a comprender que el Adviento es una época arraigada tanto en la memoria como en la esperanza.

La corona de Adviento, las lecturas de las Escrituras y las oraciones litúrgicas nos guían para reflexionar sobre la luz que crece gradualmente en nuestras vidas. Cada vela simboliza una gracia que se nos invita a cultivar: la esperanza, la paz, la alegría y el amor. Estas virtudes no son meros sentimientos, sino dones transformadores que preparan nuestros corazones para acoger a Cristo más plenamente. La esperanza nos mantiene anclados cuando la vida se vuelve incierta. La paz calma las tormentas que hay en nuestro interior. La alegría nos recuerda que Dios está presente incluso en las dificultades. Y el amor lo une todo, dejando espacio para Dios y para nuestro prójimo.

En las lecturas del Evangelio, Jesús exhorta repetidamente a sus discípulos a estar atentos y alerta. Nos llama a prestar atención no por miedo, sino por amor, para que no perdamos los momentos en que Dios pasa. El Adviento nos enseña a cultivar el silencio interior, a escuchar profundamente y a reconocer las formas sutiles en que Dios nos habla. Nos invita a examinar nuestras vidas con honestidad y a alejarnos de todo lo que nos distrae de Dios.

El Adviento es también una época de esperanza para aquellos que se sienten agobiados, solos o desanimados. El mensaje de esta época es sencillo, pero poderoso: Dios viene. Dios no nos ha olvidado. Dios entra en nuestra historia para guiarnos hacia la luz. Por muy largas que nos parezcan nuestras noches personales, el amanecer está cerca. El Adviento nos anima a creer que la gracia ya está actuando, preparando algo nuevo dentro de nosotros.

A medida que avanzamos en estas semanas, acojamos la tranquila disciplina del Adviento. Abramos nuestros corazones a Cristo, permitiéndole renovar nuestra fe, fortalecer nuestra esperanza y profundizar nuestro amor. Y cuando llegue la Navidad, no solo celebremos un día, sino que demos la bienvenida a una Persona: Jesús, Emmanuel, «Dios con nosotros», que viene a morar en nuestros corazones y transformar nuestras vidas.



### **Ecuadorian Community Celebrates Jesus del Gran Poder**

**On Sunday, Dec. 7<sup>th</sup> at 12:30 pm**, our Ecuadorian community will honor Jesús del Gran Poder, (Jesus of Great Power) with a mass followed by a celebration in Holy Family Hall. All are welcome!!

### **La Comunidad Ecuatoriana Celebra a Jesús del Gran Poder**

**El domingo 7 de diciembre a las 12:30 pm**, nuestra comunidad ecuatoriana honrará a Jesús del Gran Poder con una misa seguida de una celebración en el salón de la Sagrada Familia. ¡Todos son bienvenidos!

# VOLUNTEER THANK YOU

## AGRADECIMIENTO AL VOLUNTARIADO



Thank you to the generous families of Queen of Apostles Parish who have made campaign pledges thus far. Thank you to our dedicated team of volunteers who made our campaign so successful! Please reach out to a volunteer or Fr. Jason with any campaign questions.

Gracias a las generosas familias de Parroquia Reina de los Apóstoles que hasta ahora han asumido compromisos con la campaña. Gracias a nuestro dedicado equipo de voluntarios que ayudó a que la campaña fuera un éxito! favor comuníquese con un voluntario o con Padre Jason para cualquier pregunta sobre la campaña.

- **Co-Chairs Dan Boszhardt & Sean Vinck**
- **Peter Coffey**
- **Joe Hogan**
- **Tad Kolke**
- **Elaine Lindia**
- **Lovey Reynolds**
- **Becky Rosacker**
- **Adam Schalke**
- **Jadranka Schechinger**
- **Reshelle Scheffler**
- **Joe Wyss**



### CAMPAIGN PROGRESS/ PROGRESO DE LA CAMPAÑA

Challenge Goal/Meta: \$1,000,000  
 Optimal Goal/Meta: \$1,400,000  
 Total Raised/ Total recaudado/ : \$1,568,220  
 # of gifts/ Número de donativos: 152

### OUR PRIORITIES/ PRIORIDADES

- Repairing and protecting our stained glass windows/actualizar y proteger nuestras vidrieras
- Improving lighting at Queen of Angels Church/ iluminación mejorada en la iglesia Reina de los Ángeles
- Replacing doors on both campuses/reemplazo de puertas en ambas iglesias

## .....GENERATION TO GENERATION: ANSWER THE CALL

### UPCOMING SPECIAL MASSES

**Sunday, December 7, 12:30 PM**  
 Ecuadorian Community Celebrates Jesus del Gran Poder

**Friday, December 12, 7 PM**  
 Our Lady of Guadalupe Mass

**Sunday, December 14th 5:45 PM**  
 Columbian Novena

**Tuesday, Dec 16th, 7:00 PM**  
 Simbang Gabi Mass celebrating Mary in the Filipino tradition

**Thursday, January 10 5:00 PM**  
 Jesus of Nazarene Mass celebrating Jesus in the Filipino tradition

### PRÓXIMAS MISAS ESPECIALES

**Domingo, 7 de Diciembre, 12:30 PM**  
 La Comunidad Ecuatoriana Celebra a Jesús del Gran Poder

**Viernes, 12 de diciembre, 7 PM**  
 Misa de Nuestra Señora de Guadalupe.

**Domingo, 14 de diciembre, 5:45 PM**  
 Novena colombiana.

**Martes, 16 de diciembre, 7:00 PM**  
 Misa Simbang Gabi en honor a María según la tradición filipina.

**Jueves, 10 de enero, 5:00 PM**  
 Misa de Jesús Nazareno en honor a Jesús según la tradición filipina.

**Would you be one of the sponsors of our Our Lady of Guadalupe Celebration or our Filipino Simbang Gabi Celebration?** Your help is need to host a great gathering for these two celebrations! Thank you in advance!

**¿Te gustaría ser uno de los patrocinadores de nuestra celebración de Nuestra Señora de Guadalupe o de nuestra celebración filipina Simbang Gabi?** ¡Necesitamos tu ayuda para organizar una gran reunión para estas dos celebraciones! ¡Gracias de antemano!

To sponsor Our Lady of Guadalupe Scan this QR Code  
*Para patrocinar a nuestra Señora de Guadalupe use este código QR*



To sponsor Our Simbang Gabi Celebration Scan this QR code  
*Para patrocinar a nuestra celebración de Simbang Gabi use este QR code.*



We still have a few final openings for volunteers to assist with our upcoming **2nd Sunday Meal on December 14th**. If you're able to help, please visit our **Signup Genius** to claim a spot. We appreciate your continued support and look forward to serving together

Aún contamos con algunos cupos de voluntarios para nuestra próxima Comida del Segundo Domingo, el 14 de diciembre. Si puede colaborar, visite Signup Genius para reservar su lugar. Agradecemos su continuo apoyo y esperamos servir juntos.

<https://bit.ly/svdpccommunitymealsvol>



## PARISH LIFE | VIDA PARROQUIAL

### The Christmas Tree & Wreath Sale La venta de árboles y coronas navideñas



**QUEEN OF ANGELS  
CATHOLIC SCHOOL**

Saturdays & Sundays  
9am-8pm  
Wednesday to Friday  
5pm-8pm  
at Western Ave Parking Lot

Sábados y domingos  
de 9:00am a 8:00pm  
Miércoles a viernes  
de 5:00pm a 8:00pm  
En el estacionamiento de  
Western Ave.



**St. Matthias  
School**

Monday to Friday  
6-9pm  
Saturday 9am-9pm  
Sunday 10am-7pm  
at Western Ave Play Lot

De lunes a viernes  
de 6pm a 9pm  
Sábado de 9am a 9pm  
Domingo de 10am a 7pm  
En el parque infantil de West  
Ave.

#### Senior Social Club

*Club Social para Personas Mayores*

**Movie Club: Friday, December 5**  
Pearl Harbor (to be confirmed), Parish Center

**Cineclub: Viernes 5 de diciembre**  
Película: Pearl Harbor (por confirmar), Centro Parroquial

**Wednesday, December 24 - No Movie  
(Christmas)**

**Miércoles 24 de diciembre - No hay película**



# Catholic Schools Annual Appeal 25-26

Support Catholic Education



QUEEN OF ANGELS  
CATHOLIC SCHOOL



St. Matthias  
School

### Give to the Queen of Angels Annual Fund



During our Month of Thanksgiving, we invite your generosity to our Annual Appeals for both our schools, Queen of Angels School and St. Matthias School.

While tuition covers a portion of operating costs, there still exists a gap per student. The School Annual Appeal helps bridge this gap by funding essential programs, classroom resources, faculty development, and faith-based initiatives that enrich our students' educational experience.

### Give to the St. Matthias Annual Fund



Every gift, no matter the size, makes a meaningful impact and helps us continue to nurture compassionate learners rooted in our Catholic faith. Please use the QR codes to the left for your respective gift. When you give to the Annual Fund, 100% of your donation is directed toward very tangible uses and is fully tax deductible. Thank you in advance for your generosity.

P.S. Does your employer offer corporate matching? Double the impact of your gift and contact Chris Kraszewski at [ckraszewski@qofachicago.org](mailto:ckraszewski@qofachicago.org) or Jill Hotek at [jill.hotek@stmatthiasschool.org](mailto:jill.hotek@stmatthiasschool.org)

**WINTER MARKET**

**A CHRISTMAS CELEBRATION  
SATURDAY DEC 6TH  
9 AM - 11 AM**

A LIGHT BREAKFAST, PICTURES WITH SANTA & A MARKET WITH GIFTS, FLOWERS & MORE

QUEEN OF ANGELS CHURCH • HOLY FAMILY HALL

**PURCHASE A TICKET TODAY**



### Help Spread Christmas Cheer!

Commons, the Queen of Angels School PTO, is hosting a Poinsettia Sale to brighten the 2025 holiday season.

**Poinsettia Sale:** 6-inch red poinsettias from Gethsemane Garden Center – \$18 each.

You can also donate a poinsettia to members of the Queen of Apostles Senior Club—just select “Donate a Poinsettia” at checkout and Commons will handle delivery.

### ¡Comparte la alegría navideña!

Commons, la Asociación de Padres y Maestros de la Escuela Reina de los Ángeles, organiza una venta de nochebuenas para alegrar las fiestas de 2025.

Venta de nochebuenas rojas de 15 cm del Centro de Jardinería Getsemaní – \$18 cada una.

También puedes donar una nochebuena a los miembros del Club de la Tercera Edad Reina de los Apóstoles; solo selecciona "Donar una nochebuena" al finalizar la compra y Commons se encargará de la entrega.



# INTENTIONS & PRAYERS | INTENCIONES Y ORACIONES

**Monday, December 1**

8:30am Morning Mass  
 † Deceased Members of Our Parish

**Tuesday, December 2**

8:30am Morning Mass  
 † Deceased Members of Our Parish

**Wednesday, December 3**

8:30am Morning Mass  
 † Gumercindo Avila

**Thursday, December 4**

8:30am Morning Mass  
 † Deceased Members of Our Parish

**Friday, December 5**

8:30am Morning Mass  
 † Deceased Members of Our Parish

**Saturday, December 6**

8:30am Morning Mass  
 † Deceased Members of Our Parish  
 5:00pm Vigil Mass  
 † Deceased Members of Our Parish

**Sunday, December 7**

**Second Sunday of Advent**  
 8:00am Mass in English at St. Matthias  
 † Deceased Members of Our Parish  
 9:00am Mass in English  
 † Deceased Members of Our Parish  
 11:00am Mass in English  
 † Kenneth W. Hansen  
 12:30 Mass in Spanish  
 † Gladys Aguilera De Toledo

PLEASE PRAY | POR FAVOR REZA

Jim & Donna Baker	Sister Carol Brunner	Monica Ortega
Fr. Ted Bokczuk	Brandon Vazquez	Colette Athans
Pamela Suenkens	Marge Kaepplinger	Romelia Navarrete
Anthony Sikorski	Phyllis Ramseth	Ramirez
Don Dilberto	Monica Hohner	Julian Camargo
Sulpicia Maleza Lim	Patricia Cornwell	Bob Donovan
Tug Gillingham	Orlando Dura	Judy Lopez
Bonnie Baboorian	Dorothy Yassan	Steve Ramos
Teresa Witvoet	Maureen O'Donoghue	Dr. Laura Gerbec
Maria Cervantes	Darlene Keane	Joan Garber
Janett Pawloski	Maria Thomas	Roine Michaels
Andrea Moreno Juarez	Rodolfo Villareal	Susan Becker
		Kitty Phelan

Please call the parish office to include your name or the name of a family member in our prayers. The name of the person will appear quarterly unless otherwise instructed.

Llame a la oficina parroquial para incluir su nombre o el nombre de un miembro de su familia en nuestras oraciones. El nombre de la persona aparecerá trimestralmente a menos que se indique lo contrario.



**QUEEN OF APOSTLES**  
**ST. VINCENT DEPAUL**  
 OUTREACH MINISTRY  
 MINISTERIO DE ASISTENCIA

**Give to SVDP on**  
**QofA Givecentral**  
 Donar a SVDP en  
 QdeA Givecentral



**First Sunday of Advent**

There is an Advent spirit in the heart of every human person. It is one of longing, of yearning for a fulfillment that somehow lies beyond ourselves; for we long for the coming of the Lord.

**As you put your gift in the St. Vincent de Paul Poor Box, your heart will discover the true meaning of Christmas as you help those who are suffering and poor to long for the coming of the Lord.**

**Primer Domingo de Adviento**

Existe un espíritu de Adviento en el corazón de cada persona. Es uno de anhelo, deseo de darnos cuenta que de alguna manera, se encuentra más allá de nosotros mismos; porque esperamos la venida del Señor.

**Al poner su donación en la Caja de Pobres de San Vicente de Paúl, su corazón descubrirá el verdadero significado de la Navidad mientras ayuda a aquellos que sufren y son pobres a esperar la venida del Señor.**

**Christmas Flowers Collection** is next weekend. Please help the Arts and Environment Committee make our beautiful church even more beautiful for the Advent and Christmas Seasons. Thank you for your support!

**La Colecta para las Flores Navideñas** será el próximo fin de semana. Ayude al Comité de Arte y Medio Ambiente a embellecer aún más nuestra hermosa iglesia para el Adviento y la Navidad. ¡Gracias por su apoyo!



# UPCOMING EVENTS | PRÓXIMOS EVENTOS

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 8:30 am Daily Mass 6:00 pm CS Webelos - HFH 6:30 pm OCIA PC-1 6:45 pm Confirmation Prep Class PC-MH 7:00 pm Reunion de Lideres HFH-C 7:15 pm Troop 894 HFH 7:30 pm Advent Confessions for M RE	2 8:30 am Daily Mass 6:30 pm Alpha - HFH 7:00 pm English Baptism Class - Zoom 7:00 pm SPRED CP - SR 7:30 pm AA PC-MH	3 8:30am Daily Mass 5:00 PM Christmas Tree Sale - Parking Lot 6:30 pm G to G PC-3 7:00 pm Estudio Biblico 7:00 pm SPRED CP - SR	4 8:30 am Early ChildhoodPrayer (St.M) 8:30 am Daily Mass 1:00 pm Scripture Hour PC-1 5:00 pm Christmas Tree Sale- Parking Lot 5:30 pm GS Investiture 6:00 pm RMC reunion PC-MH 7:00 pm SPRED CP 7:00 Circulo de Oracion	5 8:30 am Daily Mass 9:00 am Eucharistic Adoration 10:30 am Senior Movie PC-2 5:00 pm Christmas Tree Sale- Parking Lot 7:30 pm AA PC-1	6 8:30 am Daily Mass 9:00 am Confession 9:00 am Christmas Tree Sale - Parking Lot 9:00 am Breakfast with Santa HFH 4:00 pm Devotions 5:00 pm Vigil Mass	7 Mass at 8 am (StM) 9 am, 11 am and 12:30 pm (Esp) Jesus del Gran Poder Celebration 9:00 am Christmas Tree Sale - Parking Lot 10:00 am Advent Confessions for S RE students 10:15 am RE school 8:00 pm Men's Club PC MH-Gym
8 8:30 am Daily Mass 6:00 pm CS Bear Den 6:30 pm Bilingual Mass for Immaculate Conception 6:30 om OCIA PC-1 7:00 pm Reunion de Servidores HFH 7:30 pm RE confirmation M class PC-MH	9 8:30 am Daily Mass 6:30 pm Alpha - HFH 6:30 Liturgy Commission PC-1 6:30 CS Webelos Den PC-2 7:30 pm AA PC-MH	10 8:30am Daily Mass 5:00 PM Christmas Tree Sale - Parking Lot 5:30 pm CS Lion Den PC-1 6:00 pm GS Cadette PC-MH	11 8:30 am Early ChildhoodPrayer (St.M) 8:30 am Daily Mass 1:00 pm Senior Club Monthly Meeting PC-2 5:00 PM Christmas Tree Sale - Parking Lot 6:00 pm GS Brownie PC-MH 6:30 pm Set up for OLG 7:30 pm GS meeting PC-1 8:00 pm Men's Club	12 8:30 am Daily Mass 9:00 am Eucharistic Adoration 5:00 pm Christmas Tree Sale- Parking Lot 7:00 Our Lady of Guadalupe Mass 7:30 pm AA PC-MH 8:00 pm Reception OLG	13 8:30 am Daily Mass 9:00 am Confession 9:00 am Christmas Tree Sale - Parking Lot 9:20 am Soulcore HFH 10:30 am Lupus Spoons PC-2 12:00 pm English Baptisms 5:00 pm Vigil Mass 7:00 pm Lessons and Carols	14 Mass at 8 am (StM) 9 am, 11 am and 12:30 pm (Esp) 9:00 am Christmas Tree Sale - Parking Lot 10:15 am RE school 6:00 pm SVDP Hot Meals 5:45 Columbian Novena 8:00 pm Men's Club PC MH-Gym

## STEWARDSHIP



Our partner for secure donations  
 Nuestro socio para donaciones seguras

**November 15 & 16, 2025**  
**Envelopes \$1,421.00**  
**Loose: \$2,607.23**  
**Give Central: \$6,072.00**  
**Weekly Total: \$10,100.23**  
**Weekly Goal: \$10,000.00**  
**% to Goal: 101%**

Register today at  
[qofachicago.org/how-to/donate](http://qofachicago.org/how-to/donate)

- Set 1-time or recurring gifts
- Receive end of the year summary for tax-benefit
- Contact parish office with questions

Regístrese hoy en  
[qofachicago.org/how-to/donate](http://qofachicago.org/how-to/donate)

- Establecer obsequios únicos o recurrentes
- Reciba el resumen de fin de año para el beneficio fiscal
- Comuníquese con la oficina parroquial si tiene preguntas



### The annual Catholic Campaign for Human Development (CCHD) collection

Thank you for your generous support last week for the collection for the Catholic Campaign for Human Development! As a parish, we support those on the margins who live in poverty in the United States. If you missed the collection, it's not too late to give! Visit [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections) and click "How to Give" under "Resources." #iGiveCatholicTogether also accepts funds for the collection.

### La colecta anual de la Campaña Católica para el Desarrollo Humano (CCHD)

¡Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada a la colecta para la Campaña Católica para el Desarrollo Humano! Como parroquia, apoyamos a aquellos en la periferia quienes viven en pobreza en los Estados Unidos. ¡Si ustedes no alcanzaron a donar, aun lo pueden hacer! Visiten [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections), y hagan clic en "How to Give" bajo "Resources." #iGiveCatholicTogether también acepta fondos para la colecta.

## Special Collections Colectas especiales



PARISH OFFICE | OFICINA PARROQUIAL

4412 N Western Ave  
773.539.7510  
parish@qofachicago.org

**Office Hours | Horario de oficina**  
9am to 8pm Mon-Thurs (Lun-Jue)  
9am to 5pm Fri (Vier)  
9:30am to 12pm Sat (Sab)

PARISH STAFF | PERSONAL PARROQUIAL

**Rev. Jason Malave**  
Pastor  
Evangelization Ministry  
jmalave@qofachicago.org

**Ethan Valentin**  
Music Director  
Liturgical Ministry  
evalentin@qofachicago.org

**Rev. Stephen Balusamy**  
Associate Pastor  
Out Reach Ministry  
sbalusamy@qofachicago.org

**Maria Vargas and Gina Masland**  
Assoc. Music Directors  
Liturgical Ministry  
mvaldesvargas@qofachicago.org  
rmasland@qofachicago.org

**Rev. Mr. Dennis Ramos**  
Deacon  
Spiritual Life Ministry  
dramos@archchicago.org

**Chris Kraszewski**  
Director of Operations  
Parish Life Ministry  
ckraszewski@qofachicago.org

**Rachel Hohner**  
Religious Education  
Catechesis Ministry  
rhohner@qofachicago.org

**Cynthia Merlos (Temporary Support)**  
Secretary  
parish@qofachicago.org

**Julie Hess**  
SPRED  
Catechesis Ministry  
jhess@archchicago.org

**Patti Weinmann**  
Webmaster  
pweinmann@queenofangelschicago.org

SCHOOLS | ESCUELAS

**Queen of Angels School**  
4520 N Western Ave  
Principal Mr. Tom Houlihan  
queenofangelschicago.org  
Main Office: 773.769.4211

**St. Matthias School**  
4910 N Claremont Ave  
Principal Mrs. Nicole Pacholski  
stmatthiasschool.org  
Main Office: 773.784.0999

MASS SCHEDULE

**MONDAY THROUGH SATURDAY**  
8:30 AM Queen of Angels

**SATURDAY VIGIL MASS**  
5:00 PM Queen of Angels

**SUNDAY | DOMINGO**  
8:00 AM St. Matthias  
9:00 AM Queen of Angels\*  
11:00 AM Queen of Angels  
12:30 PM Reina De los Angeles  
en Español \*

\*Mass also livestreamed at qofachicago.org  
\*La misa también se transmitirá en vivo en qofachicago.org

**CONFESSION | CONFESIÓN**  
9-10am Saturday | sábado

**ADORATION OF THE EUCHARIST**  
**ADORACIÓN EUCARISTICA**  
9-10am on Fridays | viernes

**BAPTISM IN ENGLISH**  
2nd Saturday at 12pm  
3rd Sunday at 2pm

**BAUTISMO EN ESPAÑOL**  
1º Sábado a las 12pm  
4º Domingo a las 2pm

**CONTACT THE PARISH OFFICE**  
to arrange Baptisms, Weddings, Funerals  
and Anointing of the Sick or visit  
qofachicago.org for more info

**CONTACTE CON LA OFICINA**  
**PARROQUIAL** para organizar  
bautismos, bodas, funerales y unción  
de enfermos o visite qofachicago.org  
para obtener más información